

# 1

## Basic information

### 基本情報

こどものゆめみらいをつくる



1. Accommodation tax & Wi-Fi
2. Information nearby
3. Public transportation

# 宿 泊 税

## A c c o m m o d a t i o n t a x

For guests staying in HOKKAIDO city, from 2026, the accommodation tax is required. We charge the tax separately from the accommodation fee. 200 yen per person, per one night. Thank you for your cooperation.

今は宿泊税はかかりません

ワイファイ

W i - F i

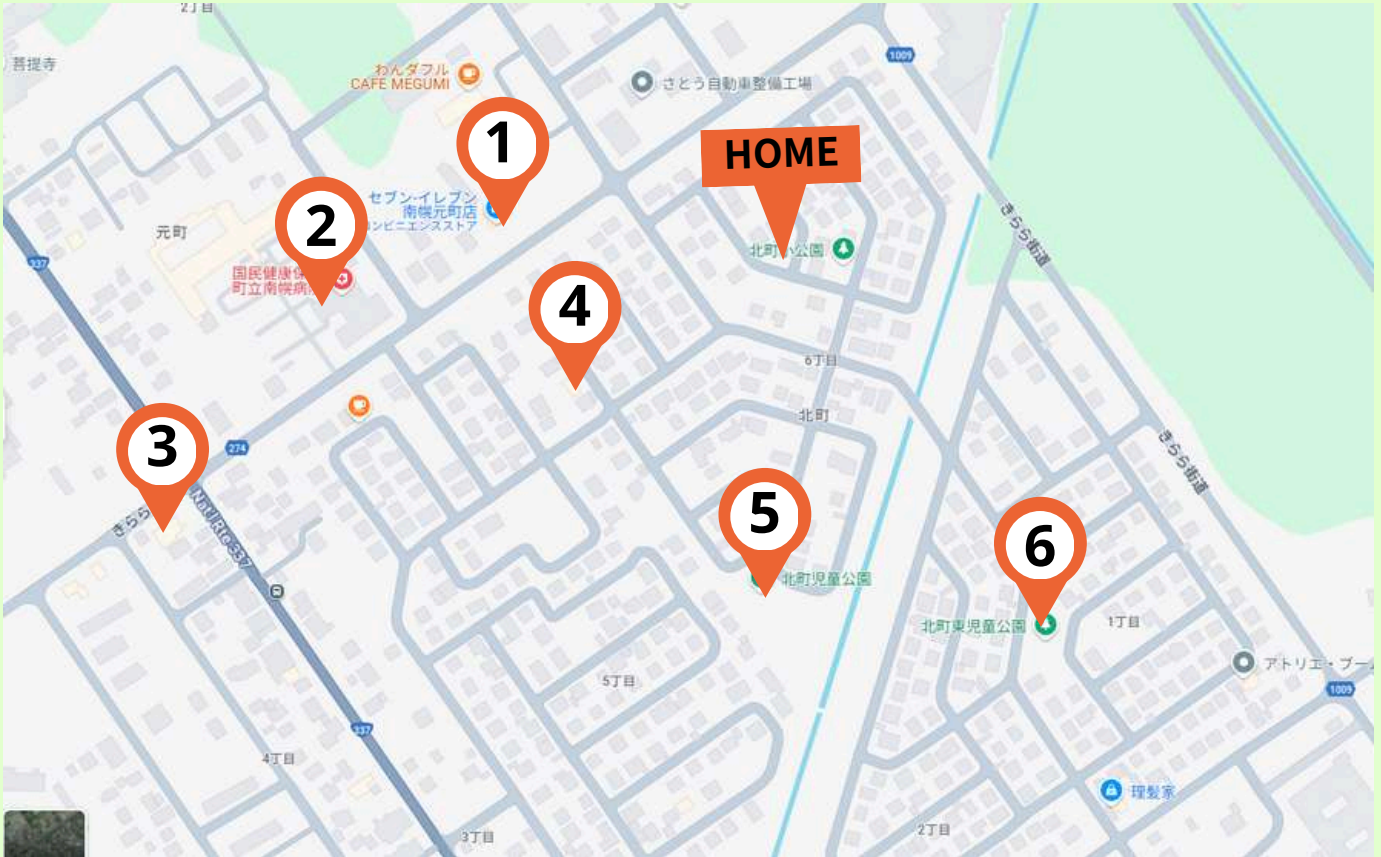
SSID: IODATA-fc1a30-2G

PW 5104346340436

You can connect to Wi-Fi  
using this QR code. →



# 周辺の情報 Information nearby



- ① Seven eleven/convenience store
- ② 病院 /hospital
- ③ お魚屋さん/ Fish shop
- ④ ベジパンナVagepanna/bread shop
- ⑤ 公園/Small park
- ⑥ 公園/Small park





⑦ Aコープ/Supermarket

⑧ 南幌市役所 /city government

⑨ 郵便局 /post office

⑩ 消防署/ fire station

⑪ ガソリンスタンド/ Service station

⑫ ツルハドラッグ/ Drugstore

⑬ ニコット/ Home center

⑭ 大きい公園 Big park/子ども室内遊戯施設 はれっば/Child indoor games facilities

⑮ エネオスガソリンスタンド/ ENEOS Service station

# Public transportation



## ハウスルール

1. Basic rules
2. Garbage
3. Key

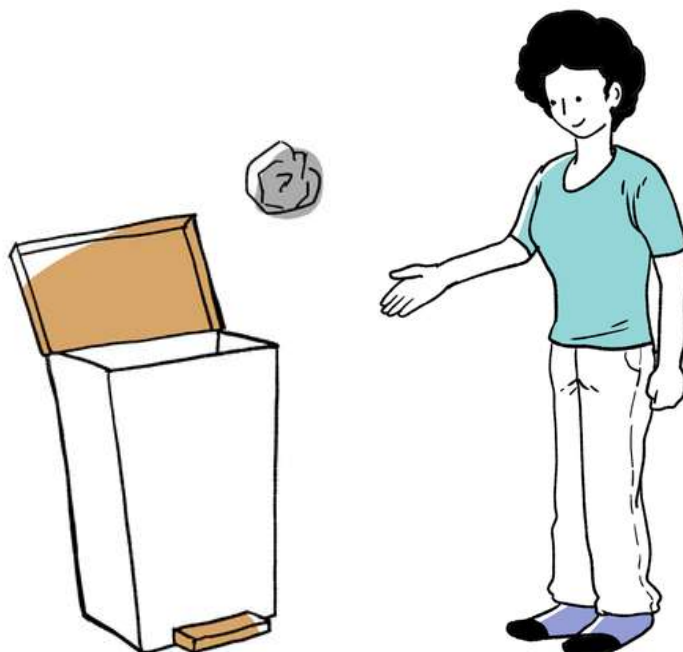
基本のルール

# Basic rules

- Smoking is prohibited inside this guest house.
- Please do not make noises that disturb neighbors.  
(Especially late at night and morning)
- Please do not bring out the garbage outside.

"Please do not turn off the circuit breaker. If the central heating stops working, the pipes may freeze and burst, or the boiler could be damaged."

Please do not use the air conditioner in winter, as the outdoor unit may get damaged by snow. The central heating system will keep the room warm.



## House rules



- 当ゲストハウスは全面禁煙です。
- 近隣の方々に迷惑となる騒音を起こさないようにお願いします。  
(特に深夜、早朝はお気を付けください)
- ゲストハウス外にごみや廃棄物を置かないでください。
- ブレーカーは落とさないでください  
(セントラルヒーティングが稼働しなくなると凍結で水道管が破裂したり、ボイラーが壊れるため)
- 冬はエアコンは使わないでください  
(室外機が外にある為雪で壊れます)  
セントラルヒーティングで部屋を暖めます



## 気を付けてほしいこと！

お風呂を作る場合は【ふろ自動ボタン】を  
押していただいたら風呂は自動で溜まりますが、  
風呂を使い終わったら

【ふろ自動ボタン】を再度押して必ず消してください。

【ふろ自動ボタンがついたまま】ふろの栓を抜くと再度風呂  
が自動でためようとしてお湯が出始め、  
栓を抜いているとそのままお湯がでっぱなしになる為





# 3

## HOW TO USE

### 設備の使い方

1. How to Use Lighting
2. Microwave
3. Toaster oven
4. coffee maker
5. electric kettle
6. Rice cooker
7. WASHER
8. Gas cooktops
9. water heater
10. central heating
11. bathTime

## 照明の使い方

# 1. How to Use Lighting

部屋のライトはオレンジ色と白色に変わります  
オレンジ色から白ライト（または白ライトからオレンジライト）  
に変更したい場合はライトのボタンを1回押してから1秒数えてすぐ  
にもう1回押すとオレンジ色ライトになります

キッチンには刺身など魚を捌く時にアニサキスなど見つけやすくする  
ために白ライトのみにしています

電子レンジ

# 2. Microwave



thawing  
500w  
600w

time to warm

- ①OPEN
- ②Please put a thing to warm
- ③time to warm

オーブントースター

# 3. Toaster oven



**toaster**  
230° c heat  
2~3.5 time to warm

**Gratin**  
230° c heat  
5~7 time to warm

**Mochi**  
210° c heat  
3.5~4.5 time to warm

**pizza**  
200° c heat  
5~7 time to warm

**fry**  
140° c heat  
8~9 time to warm

**buttered roll**  
80° c heat  
1~2 time to warm



• temperature control

time to warm

コーヒーマーカー

# 4.coffee maker

**Don't put it on the fire**  
**ガス火に置かないでください**



## 電気ケトル

# 5. electric kettle

**Don't put it on the fire**  
**ガス火に置かないでください**



- ① put water here
- ② Switch ON
- ③ Water boils immediately

# 炊飯器

## 6. Rice cooker



通常のお米を炊く場合※60分  
When cooking rice normally

急いでお米を炊く場合※20分  
When I hurry and cook rice

① Kettle-cooked/本かまど

① course/コース

② Start/スタート

② quick cook/早炊き

③ Start/スタート





洗濯機

# 7. WASHER



## 通常洗濯の場合

①電源入押す/ON

(・コースは1番のおまかせ設定になっている)

②洗濯するものを入れる/Please put laundry

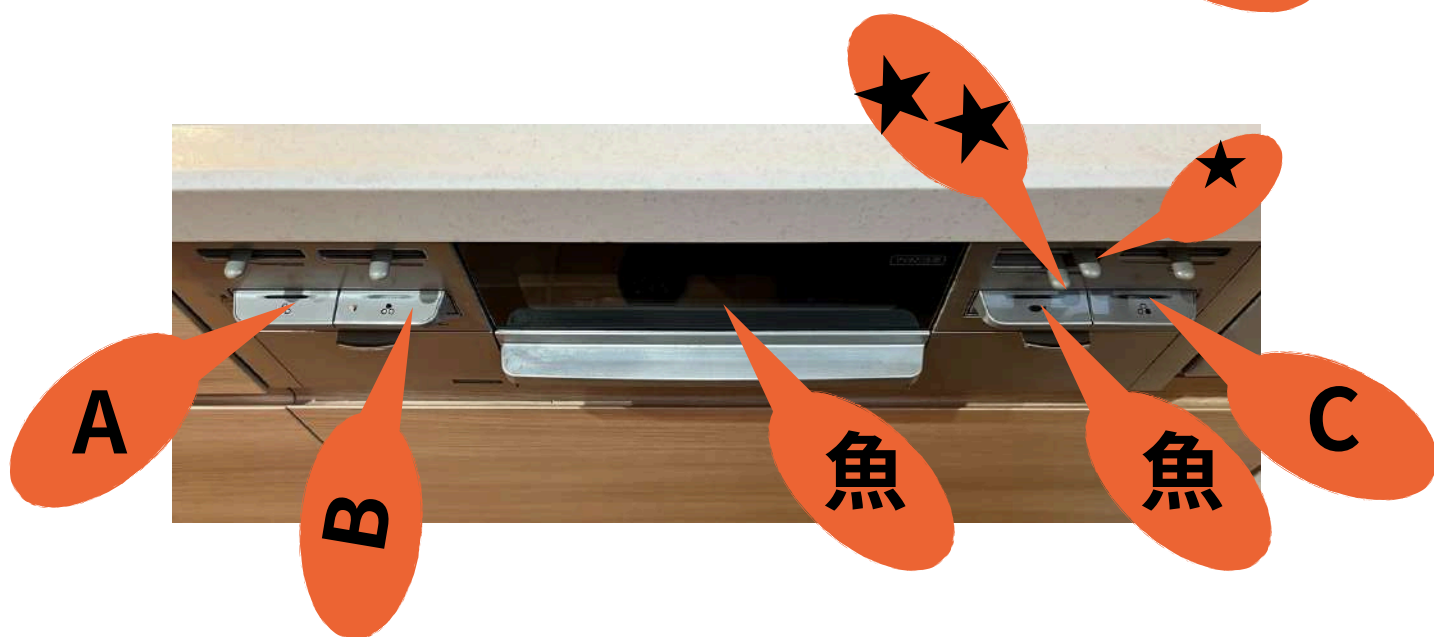
(・洗剤入れてください/Please serve a detergent)

③スタート押す/Start

④蓋を閉める/ Please close a cover

**Please feel free to use the detergent and softener.  
We do not change the towels provided during your stay.**

# 8. Gas cooktops



ガスコンロ

- ①3秒ほど長押し
- ②火が付く
- ③押すと火が消える

グリル両面焼き

- 水は入れない
- ★グリル上側
- ★★グリル下側

給湯器設定

# 9. water heater

Hot water supply menu



always ON  
Don't touch

- ①給湯メニュー選択
- ②OKボタン押す
- ③温度調節 41°で設定しています

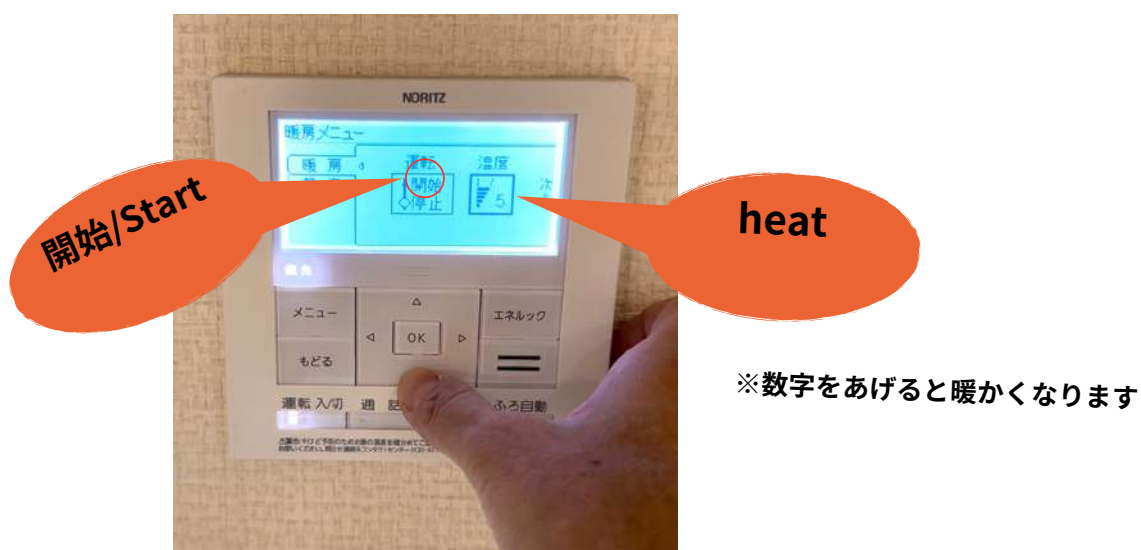


セントラルヒーティング・暖房設定

# 10.central heating



## ①暖房メニュー選択



※停止/STOPにはしないでください！！  
凍結して水道管が破裂したり  
セントラルヒーティングが壊れるため

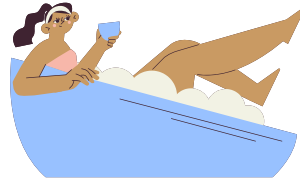
# 10.central heating

①暖房メニューの数字をあげたら  
各部屋にあるダイヤルの数字をあげてください。平均は  
5.6あたりです

**数字は（弱） 0123456789（強）**



# 11. bath Time

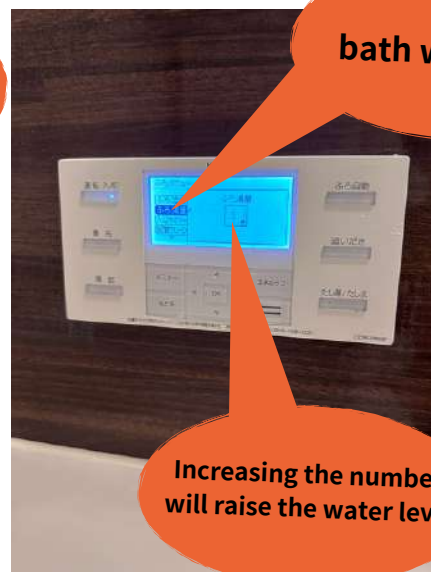


Automatic Bath

When you want to add more hot water  
water heater in the bathroom



bath menu



bath water level

Increasing the number  
will raise the water level

# 11. bath Time



## 気を付けてほしいこと！

お風呂を作る場合は【ふろ自動ボタン】を  
押していただいたら風呂は自動で溜まりますが、  
風呂を使い終わったら

【ふろ自動ボタン】を再度押して必ず消してください。

【ふろ自動ボタンがついたまま】ふろの栓を抜くと再度風呂  
が自動でためようとしてお湯が出始め、  
栓を抜いているとお湯がでっぱなしになる為



Ohters

# 4

## Others

その他

1. Address
2. Emergency contact



# 1. Address

069-0231

北海道空知郡南幌町北町6丁目7-1

6-7-1, Kitamachi, Nanporo-cho,  
Sorachi-gun, Hokkaido, Japan 〒069-0231

# 2. Emergency contact

Email : kumanoashiato1223@gmail.com

Phone : 090-9684-8100

SEIKO NOZU